



Multipurpose Solution with aloe vera for silicone hydrogel lenses users. Protein and lipid disinfection (effective against bacteria, fungi and acanthamoeba). Rinsing - storing - wetting - lubricating.

Instructions for use:

1. Before handling your lenses, wash your hands with soap and water.
2. Place your lens on the palm of your hand and rub it gently for 10 seconds with AVIZOR ALVERA.
3. Rub both sides of the lens for at least 5 seconds using AVIZOR ALVERA.
4. Place your lenses in the lens case, and be sure to cover these with AVIZOR ALVERA. Close the case and shake it gently for a few seconds.
5. Keep lenses at least 6 hours in AVIZOR ALVERA (or overnight) to grant an adequate disinfection.
6. Once the disinfection process is done, you may rinse them previously with AVIZOR ALVERA. You may also allow it to air dry.
7. Rinse the lens case with AVIZOR ALVERA and allow it to air dry.

Last revision date: 2012/01

Precautions:

- Once opened, the bottle should not be used after 30 days. The bottle will closed after use.
- Do not use the product if the safety seal is missing or broken.
- You may store your lenses up to 30 days in the closed lenscase
- Do not ingest the solution and keep away from children's reach.
- Keep at room temperature.
- Do not allow the dropper to come into contact with the lens.
- In case of irritation, consult your contact lens specialist.
- Before using any ophthalmic medicine, inform your doctor you are a contact lens user.
- Do not use if you are allergic to any of the components.
- Never use tap water to rinse your lenses or lens case.
- Use after the expiration date.
- Discard the solution in the lenscase after each use.
- Your specialist will be able to recommend additional products or changes in cleaning procedures in line with your tear evaluation and the kind of lenses you use and their replacement frequency. Always follow your professional's instructions; and never change them without first consulting him/her.

Composiçao: Poloxamer, EDTA, Aloe Vera, Polihexanida 0.0002% in a buffered, isotonic and sterile solution.



ALVIZOR S.A.
La cañada 13-17
28850 Torrejón de Ardoz, Madrid (SPAIN)



Solución única con aloe vera indicada para usuarios de lentes de contacto de hidrogel silicónico. Limpieza y eliminación de depósitos (proteínas y lípidos), desinfección (eficaz contra bacterias, hongos y acanthamoeba). Aclarado - conservación - humectación - lubricación.

INSTRUCCIONES DE USO:

1. Antes de manipular las lentes, lavarse cuidadosamente las manos con agua y jabón.
2. Retirar la lente de ojo, ponerla sobre la palma de la mano con una gota de AVIZOR ALVERA, y frotar ambas caras durante unos segundos.
3. Aclarar ambas caras de la lente durante al menos 5 segundos con AVIZOR ALVERA.
4. Depositar cada lente en su compartimiento correspondiente y enjuagarlo con AVIZOR ALVERA completamente. Las lentes se aclararán y cubrirán con la solución AVIZOR ALVERA hasta cubrir completamente las lentes. Cerrar el estuche y agitarlo durante unos segundos.
5. Mantener las lentes al menos 6 horas, o durante la noche, sumergidas en la solución para asegurar una completa desinfección.
6. Una vez acabado el proceso, puede llevar la lente directamente al ojo, o aclararla previamente se o desejar.
7. Rinsar las lentes con AVIZOR ALVERA directamente al ojo, o aclararla previamente se o desejar.
8. Rinsar las lentes con AVIZOR ALVERA directamente al ojo, o aclararla previamente se o desejar.

Data de la última revisión: 2012/01

PRECAUCIONES:

- Después de la apertura del frasco, no debe utilizarse pasados 90 días.
- Mantener el frasco bien cerrado después de su uso.
- No utilizar el producto si el prescrito de esterilidad está roto o ausente.
- Puede conservarse sus lentes en la solución hasta 30 días en el portales contactos cerrado.
- No ingerir y mantener fuera del alcance de los niños.
- Conservar a temperatura ambiente.
- No tocar el gotero con ninguna superficie para evitar que se contamine.
- Evitar el contacto con las superficies de la solución.
- Evitar el uso de contaminantes, consultar con un especialista.
- Antes de utilizar un medicamento oftálmico, informe a su médico de que es usuario de lentes de contacto.
- No utilizar en caso de alergia a algunos de los componentes.
- No utilizar nunca agua del grifo para aclarar el portales contactos o las lentes, fecha de caducidad.
- Debe renovar la solución de portales contactos después de cada uso.
- Su profesional de la visión podría recomendar el uso de productos adicionales o cambios en el procedimiento de limpieza según la evaluación de su lágrima y el tipo y reemplazo de las lentes. Siga siempre las instrucciones del profesional de la visión y no cambie las instrucciones de uso sin consultarle primero previamente.

Composiçao: Poloxamer, EDTA, Aloe Vera y polihexanida 0.0002% en una solución acuosa, isotónica y tamponada.



Soluzione unica con aloe vera ideale per lenti a contatto in silicone idrogel. Pulisce ed elimina i residui (proteine e lipidi), disinfezza (efficace contro i batteri, funghi e acanthamoeba). Risciacquo - conservazione - ummettazione - lubrificazione.

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Prima di manipolare le lenti, lavarsi bene le mani con acqua e sapone.
2. Rimuovere la lente dall'occhio, collocarla sul palmo della mano con delle gocce di AVIZOR ALVERA, e sfregare entrambi i lati per qualche secondo.
3. Risciacquare entrambi i lati della lente per almeno 5 secondi con AVIZOR ALVERA.
4. Depositar ogni lente nel suo compartimento corrispondente e risciacquare con AVIZOR ALVERA completamente. Le lenti si copiranno e saranno ricoperte con la soluzione AVIZOR ALVERA fino a coprire completamente le lenti. Chiudere l'astuccio e agitare per qualche secondo.
5. Mantenere le lenti almeno 6 ore, o per tutta la notte, immerse nella soluzione per garantire una completa disinfezione.
6. Una volta concluso il processo, si può portare la lente direttamente all'occhio, o risciacquarla previamente se o desiderare.
7. Rinsare le lenti con AVIZOR ALVERA direttamente all'occhio, o risciacquarla previamente se o desiderare.
8. Rinsare le lenti con AVIZOR ALVERA direttamente all'occhio, o risciacquarla previamente se o desiderare.

Data de la última revisión: 2012/01

PRECAUZIONI:

- Dopo l'apertura del flacone, non bisogna utilizzarlo una volta trascorsi 90 giorni.
- Mantenere il flacone ben chiuso.
- Non utilizzare il prodotto se il sigillo/zappo è mancante o danneggiato.
- E' possibile conservare le lenti nel portales contactos chiuso per 30 giorni.
- Non ingerire la soluzione e tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Conservare a temperatura ambiente.
- Non toccare il contagocce con nessuna superficie, per evitare la contaminazione.
- Evitare il contatto con le superfici della soluzione.
- Evitare l'uso di contaminanti, rivolgersi ad uno specialista.
- Prima di utilizzare qualsiasi medicinale oftalmico, informare il vostro dottore di essere utilizzatori di lenti a contatto.
- Non utilizzare se allergici ad uno qualsiasi dei suoi componenti.
- No usare mai acqua del rubinetto per risciacquare i portales contactos.
- Non utilizzare mai acqua del rubinetto per risciacquare le lenti, data di scadenza.
- Deve rinnovare la soluzione de portales contactos después de cada uso.
- Suo profesional de la visión podría recomendar procedimientos adicionales o cambios en la validación de limpieza de acuerdo a la evaluación de su lágrima, tipo de lentes y tipo de sustitución de las lentes. Siga siempre las instrucciones de su profesional de la visión y no modifique le uso sin consultarle previamente.

Composiçao: Poloxamer, EDTA, Aloe Vera, polihexanida 0.0002%.



Solution tout-en-un avec aloe vera pour utilisateurs de lentilles en silicone hydrogel. Nettoyage et élimination de dépôts (protéines et lipides) - désinfection (efficace contre bactéries, champignons et Acanthamoeba) - rinçage - conservation - humectation - lubrification.

Mode d'emploi:

1. Avant de manipuler les mains avec de l'eau et du savon avant de manipuler les lentilles de contact.
2. Retirer la lentille de l'œil, la poser dans la paume de la main avec quelques gouttes de la solution AVIZOR Alvera et masser les deux faces pendant quelques secondes.
3. Rincer les deux faces de la lentille pendant au moins 5 secondes avec la solution AVIZOR Alvera.
4. Placer chaque lentille dans l'étui et recouvrir complètement les lentilles avec la solution AVIZOR Alvera. Fermer l'étui et agiter pendant quelques secondes.
5. Laisser tremper les lentilles dans la solution pendant au moins 6 heures, ou toute la nuit, immergées pour garantir une désinfection complète.
6. Une fois la procédure est terminée, porter les lentilles directement sur les yeux ou, si on le préfère, les rincer au préalable.
7. Rincer l'étui avec la solution AVIZOR Alvera et laisser sécher à l'air libre.

Date de la dernière révision: 2012/01

Précautions d'emploi:

- Ne pas utiliser le flacon au-delà de 90 jours après son ouverture.
- Bien refermer le flacon après usage.
- Ne pas utiliser le produit si le sceau de sécurité est absent ou endommagé.
- Vous pouvez conserver vos lentilles dans la solution, dans l'étui porte lentilles, jusqu'à 30 jours.
- Ne pas avaler la solution. Ranger hors de portée des enfants.
- Conserver à température ambiante.
- Éviter tout contact avec le bec verseur afin d'exclure tout risque de contamination.
- En cas d'irritation oculaire, consulter un spécialiste.
- Avant d'utiliser un médicament ophtalmique, informez votre médecin que vous êtes porteur de lentilles de contact.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants.
- Ne jamais utiliser de l'eau du robinet pour rincer l'étui.
- Ne pas utiliser après la date de péremption.
- Renouveler la solution dans l'étui porte-lentilles après chaque usage.
- Votre spécialiste de la vision pourrait vous recommander des produits supplémentaires ou de modifier la procédure de nettoyage, après avoir évalué votre larme ou en fonction du type et de la fréquence de renouvellement des lentilles. Suivez toujours les instructions de votre opticien et ne changez pas ou une individuellement sur Sie abgestimmt le mode d'emploi sans le consulter au préalable.

Composiçao: Poloxamer, EDTA, Aloe vera, Polihexanida 0.0002%, dans une solution stérile, isotonique et tamponée.



Kombiösung mit Aloe Vera für die Benutzer von Zilikon-Hydrogel-Kontaktlinsen. Reinigung und Eliminierung von Ablagerungen (Proteine und Lipide) - Zerstörung (wirkt effektiv gegen Bakterien, Pilzsporen und Acanthamoeba) - Abspülen - aufbewahren - benetzen.

1. Vor dem Anfassern der Linsen Hände gründlich mit Wasser und Seife waschen.
2. Nehmen Sie die Kontaktlinse aus dem Auge, legen Sie sie auf Ihre Handinnenfläche und reinigen Sie sie mit einigen Tropfen AVIZOR ALVERA. Reiben Sie beide Seiten der Linse für mindestens 5 Sekunden lang mit AVIZOR ALVERA ab.
3. Spülen Sie die Linse in der Lösung während mindestens 5 Sekunden lang mit AVIZOR ALVERA ab.
4. Legen Sie jede Linse in das dafür vorgesehene Körbchen im Linsenbehälter und füllen Sie diesen ganz von der Flüssigkeit bedeckt läng. Schließen Sie den Linsenbehälter und schützen Sie den Linsenbehälter und Linsen mit AVIZOR ALVERA - Lösung, bis die Linsen mindestens 6 Stunden in der Lösung liegen, um eine optimale Desinfektion zu gewährleisten.
5. Lassen Sie die Linsen mindestens 6 Stunden oder über Nacht in der Lösung liegen, um eine optimale Desinfektion zu gewährleisten.
6. Nach erfolgter Reinigung und Desinfektion können Sie die Linsen entweder direkt auf das Auge setzen oder aber vorher erneut abspülen.
7. Spülen Sie den Linsenbehälter mit AVIZOR ALVERA aus und lassen ihn dann unverändert trocken.
8. Datum der letzten Neubearbeitung: 2012/01

Warnhinweise:

- Lösung nach dem Öffnen des Behälters maximal 90 Tage verwenden.
- Flasche immer gut verschlossen aufbewahren.
- Produkt nicht verwenden, wenn die Versiegelung vor dem ersten Gebrauch fehlt oder beschädigt ist.
- Sie können die Kontaktlinsen bis zu 30 Tage im geschlossenen Behälter bei Zimmertemperatur aufbewahren.
- Lösung nicht verwenden und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Bei Zimmertemperatur aufbewahren.
- Die Tropfertemperatur zur Vermeidung von Verunreinigungen nicht mit anderen Gegenständen in Berührung kommen.
- Bei Heizung der Augen suchen Sie bitte einen Spezialisten auf.
- Bevor Sie als Kontaktlinsenträger Augenmedikation verwenden, informieren Sie Ihren Augenarzt.
- Nicht verwenden, wenn Sie auf einen Inhaltsstoff allergisch reagieren.
- Benutzen Sie zum Abspülen des Linsenbehälters auf keinen Fall Leitungswasser.
- Lösung aus dem Kontaktlinsenbehälter nach jedem Gebrauch verschütten.
- Nach Ablauf des Halbwertsdatums nicht mehr verwenden.
- Je nach Zusammensetzung ihrer Tränenflüssigkeit, Linsentyp und Tauschrythmus Ihrer Kontaktlinsen kann Ihnen Ihr Augenarzt zusätzliche Reinigungs- und Pflegeprodukte oder eine individuell auf Sie abgestimmte Kontaktlinsenhygiene empfehlen. Befolgen Sie die Anweisungen Ihres Augenarztes genau. Weichen Sie nicht von dieser Gebrauchsanweisung ab, da dies die zurecht ihrer Augenpezialisten zu konsultieren.

Zusammensetzung: Wasserhaltige, isotonische und gepufferte Lösung mit Poloxamer, EDTA, Aloe vera, Polyhexanide 0.0002%.